

NO Bruksanvisning

- Vask ammeinnleggene før de brukes første gang for bedre absorpsjonsevne
- Vaskes på 30 °C etter bruk. Bruk ikke tøyrykner
- Den matte siden skal vendes mot brystet. Melkelekkasje suges inn i den absorberende kjernen
- Bytt jevnlig for hygienens skyld
- Mikroporøst stoff lar huden puste

Materiale
Overflaten: 60 % polyester/40 % polyuretan
Midten: 100 % polyester
Innerst: 100 % polyester

PL Instrukcja obsługi

- Wkładki do staników wyprać przed pierwszym użyciem, aby poprawić chłonność
- Po użyciu wyprać w temperaturze 30°C, nie stosować płynu zmiękczającego
- Przyłożyć stronę matową do piersi. Wyptywające mleko zostanie zatrzymane we wkładzie pochłaniającym
- Wymieniać regularnie w celu zapewnienia higieny
- Mikroporowata tkanina umożliwi skórce oddychanie

Tworzywo
Warstwa zewnętrzna: 60% poliester/40% poliuretan
Warstwa środkowa: 100% poliester
Warstwa wewnętrzna: 100% poliester

RU Инструкция по применению

- Перед первым применением промойте прокладки для лучшей впитываемости
- После использования промойте при температуре 30 °C, не применяйте кондиционер для белья
- Приложите матовой стороной к груди. Внутренняя вставка впитывает излишки молока
- Для соблюдения гигиены регулярно меняйте прокладки
- Микropовoвая ткань позволяет коже дышать

Материал
Внешний слой: 60% полиэстер/40% полиуретан
Средний слой: 100 % полиэстер
Внутренний слой: 100% полиэстер

HU Használati utasítás

- Az első használat előtt a nedvszívóhatás növelése érdekében mossza ki a betéteket.
- Használat után mossza meg 30 fokon. Mosáskor ne használjon öblítőszeret.
- Helyezze a melltartóbetétet a nedvszívó felével a mellére, ezáltal a nedvszívó mag felszívja a kicsorduló anyatejet.
- Higiénés okokból rendszeresen cserélje le.
- A melltartóbetét mikroporózus felületének köszönhetően légáteresztő.

Anyaga
Külső réteg: 60% poliészter/40% poliuretán
Középső réteg: 100% poliészter
Belső réteg: 100% poliészter

CS Návod k použití

- Pro zvýšení absorpční vlastnosti vložky před prvním použitím vyperte.
- Po použití vyperte při teplotě 30°C. Nepoužívejte aviváž.
- Položte matnou stranou na prs. Absorbční vrstva zachytí unikající mléko.
- Z hygienických důvodů vložky pravidelně měňte.
- Mikroporézní látka umožňuje pokožce dýchat.

Materiál:
Vnější vrstva: 60% polyester / 40% polyuretan
Střední vrstva: 100% polyester
Vnitřní vrstva: 100% polyester

SK Pokyny na používanie

- Vložky do podprsenky pred prvým použitím vyperte, aby sa zlepšila ich absorpčná schopnosť.
- Po použití vyperte pri teplote 30 °C/85 °F, nepoužívajte aviváž.
- Na prsník položte matnú stranu. Absorpčná vrstva zachytí unikajúce mlieko.
- Z hygienických dôvodov vložky pravidelne meníte.
- Mikroporézna tkanina umožňuje pokožke dýchať.

Materiál
Vonkajšia vrstva: 60 % polyester/40 % polyuretán
Stredná vrstva: 100 % polyester
Vnútoraná vrstva: 100 % polyester

TR Kullanma talimatları

- Sütyen pedlerinin emicilik özelliğini arttırmak için ilk kullanımdan önce yıkayınız
- Kullandıktan sonra 30°C'de yıkayın, yumuşatıcı kullanmayınız
- Emici iç kısmın süt sızıntılarını toplayabilmesi için mat kısmı memenizin üzerine yerleştiriniz
- Hijyenik sebeplerden dolayı düzenli olarak değiştiriniz
- Mikro gözenekli kumaş cildin nefes almasını sağlar

Malzeme
Dış Katman: %60 polyester/%40 poliüretan
Orta katman: %100 polyester

İç Katman: %100 polyester

JA 使用説明書

- 吸収性を高めるため、最初のご使用前にブラパッドを洗います。
- 使用後は30°Cのお湯で洗ってください。柔軟剤は使用しないでください。
- マット側をおっぱいにあてて、母乳の漏れを吸収します。
- 衛生的に使用できるよう、定期的に交換してください。
- 微孔繊維が皮膚呼吸を可能にします。

材質
外層：ポリエステル 60% ポリウレタン 40%
中間層：ポリエステル100%
内層：ポリエステル 100%

KO 사용 설명서

- 흡수력을 높이려면 처음 사용하기 전에 브라 패드를 세탁하십시오.
- 사용 후 30°C에서 세탁하십시오. 섬유 유연제를 사용하지 마십시오.
- 매트를 유방 옆에 갖다 대십시오. 그러면 흡수대에서 새는 모유가 흡수됩니다.
- 위생 관리를 위해 정기적으로 교체하십시오.
- 미세 다공성 섬유로 되어 있어 피부가 숨을 쉴 수 있습니다.

재질
외피: 폴리에스테르 60%/폴리우레탄 40%
중간피: 폴리에스테르 100%

내피: 폴리에스테르 100%

TW 使用說明書

- 第一次使用前請先清洗，以增強吸水力。
- 使用後請在 30°C 水中清洗。請勿使用衣物柔軟劑。
- 將襯墊面放於胸部上，滴出的乳汁將會被乳墊吸層吸收。
- 請經常更換以保持衛生。
- 微孔纖維材質讓肌膚可以透氣。

材質
外層：60% 聚酯 (Polyester) / 40% 聚酯胺 (Polyurethane)
中間層：100% 聚酯 (Polyester)
內層：100% 聚酯 (Polyester)

ZH 使用说明书

- 首次使用前清洗乳垫，可增强其吸水力
- 使用后请在 30°C 水中清洗，请勿使用柔顺剂
- 将不光滑的一面贴于您的乳房，溢乳将被乳垫吸收
- 请定期更换，保持卫生
- 皮肤在微孔纤维下可以自由呼吸

材料
外层：60% 涤纶/40% 聚氨酯
中间层：100% 聚酯纤维
内层：100% 涤纶



Medela Consumer AG
Althardstrasse 246
8105 Regensdorf, Switzerland
www.medela.com

© Medela AG

EU Representative:
Medela Medizintechnik
GmbH & Co. Handels KG
Georg-Kollmannsberger-Str. 2
85386 Eching, Germany
www.medela.com/support

International Sales
Medela AG
Lättichstrasse 4b
6340 Baar, Switzerland
Phone +41 41 562 51 51
www.medela.com

Medela UK Ltd
Unit 3 Huntsman Drive
Northbank Industrial Park,
Irlam
Manchester M44 5EG
United Kingdom
www.medela.com/support

Distributed by - Distribué par -
Distribuido por

Medela LLC
1101 Corporate Drive,
McHenry, IL 60050, USA
Phone (800) 435-8316 or
(815) 363-1166
customer.service@medela.com
www.medela.us

Medela Canada Inc.
4160 Sladeview Crescent, #8
Mississauga, ON, L5L 0A1,
Canada
Phone (800) 435-8316 or
(905) 608-7272
info@medela.ca
www.medela.ca





Washable Bra Pads
Waschbare Stilleinlagen
Coussinets lavables
Coppette assorbilatte lavabili
Wasbare zoogcompressen
Discos protectores lavables
Protectores de seio laváveis
Πλυνόμενο Ένθετο Θηλασμού
רפידות הנקה רחיצות רב עמיות
Tvättbara BH-inlägg
Vaskbare ammeindlæg
Pestävät liivinsuojukset



because breast milk is best for your baby

MCAG Ref. WBP IFU 200.2807 - 03CDV1.0

EN

Instructions for use

- Wash bra pads before first use to improve absorbency
- Wash after use at 30°C / 85 F, do not use fabric softener
- Place matte side on your breast, any milk leakage will be held in the absorbent core
- Change regularly to maintain hygiene
- Microporous fabric allows the skin to breathe

Material
Outer Layer: 60% Polyester/40% Polyurethane
Middle Layer: 100% Polyester
Inner Layer: 100% Polyester

FR

Mode d'emploi

- Lavez les compresses d'allaitement avant utilisation pour améliorer leur capacité d'absorption
- Lavage à 30 °C / 85 F après utilisation; n'utilisez pas d'adoucissant
- Placez le côté matelassé sur votre sein; ainsi tout écoulement de lait sera absorbé au centre de la compresse
- Changez régulièrement vos compresses pour une hygiène optimale
- Le tissu poreux laisse respirer la peau

Matériaux
Couche extérieure : 60 % polyester/40 % polyuréthane
Couche centrale : 100 % polyester
Couche intérieure : 100 % polyester

NL

Gebruiksaanwijzing

- Was de borstkompresen voor het eerste gebruik om het absorptievermogen te verbeteren.
- Na gebruik wassen op 30 °C, gebruik geen wasverzachter.
- Plaats de matte kant van het zoogkompres tegen uw borst, zodat lekkende melk in de absorberende kern wordt opgenomen.
- Wissel regelmatig voor een goede hygiëne.
- De microporeuze stof laat de huid ademen.

Materiaal
Buitenste laag: 60% polyester / 40% polyurethaan
Middelste laag: 100% polyester
Binnenste laag: 100% polyester

PT

Manual de instruções

- Lavar os protectores de seio antes da primeira utilização, para melhorar a sua capacidade de absorção.
- Após a utilização, lave a 30 °C, não utilizar amaciador.
- Coloque a parte baça virada para o peito, o leite será assim retido no núcleo absorvente
- Troque regularmente para manter a higiene
- O tecido microporoso permite que a pele respire

Material
Camada externa: 60% Poliéster/40% Poliuretano
Núcleo: 100% Poliéster
Camada interna: 100% Poliéster

HE

הוראות שימוש

- כבסי את רפידות ההנקה לפני השימוש הראשון על מנת לשפר את כושר הספיגה שלהן.
- לאחר השימוש יש לשטוף בטמפרטורה של 30°C;
- אך אין להשתמש במרכז כביסה
- הניחי את צד המט על השד, כל טפטוף של חלב יספג במרכז הספיגה
- החליפי בקביעות כדי לשמור על היגיינה
- בד בעל נקובויות זעירות מאפשר לעור לנשום

חומר
שכבה חיצונית: 60% פוליאסטר/40% פוליאורטן
שכבה אמצעית: 100% פוליאסטר
שכבה פנימית: 100% פוליאסטר

DA

Brugsanvisning

- Vask ammeindlæg, før de bruges første gang, for at forbedre sugeevnen
- Vask efter brug ved 30 °C, undgå at bruge skyllemiddel
- Anbring den matte side på dit bryst, evt. mælkelækage indkapsles i den absorberende kerne
- Skift ammeindlæg regelmæssigt for at opretholde hygiejnen
- Mikroporøst materiale tillader huden at ånde

Materiale
Det yderste lag: 60 % polyester/40 % polyuretan
Det midterste lag: 100 % polyester
Det inderste lag: 100 % polyester

DE

Gebruuchsanweisung

- Die Stilleinlagen vor der ersten Anwendung waschen, um die Saugfähigkeit zu erhöhen
- Nach Gebrauch bei 30 °C waschen. Keinen Weichspüler verwenden
- Legen Sie die matte Seite auf Ihre Brust, sodass die absorbierende Innenseite auslaufende Milch auffangen kann
- Aus hygienischen Gründen regelmässig wechseln
- Hergestellt aus atmungsaktiven Mikrofasern

Material
Aussenschicht: 60 % Polyester/40 % Polyurethan
Mittlere Schicht: 100 % Polyester
Innenschicht: 100 % Polyester

IT

Istruzioni per l'uso

- Lavare le coppette prima di usarle per la prima volta per migliorare l'assorbenza
- Lavare dopo l'uso a 30 °C, non usare ammorbidenti per tessuti
- Posizionare il lato opaco sul seno, qualsiasi perdita di latte verrà trattenuta dal centro assorbente
- Cambiare regolarmente per mantenere l'igiene
- Il tessuto microporoso consente alla pelle di respirare

Materiale
Strato esterno: 60% Poliestere/40% Poliuretano
Strato centrale: 100% Poliestere
Strato interno: 100% Poliestere

ES

Manual de instrucciones

- Lave los discos protectores antes de su primer uso para mejorar su capacidad de absorción.
- Lávelos después de su uso a 30 °C, no se debe utilizar suavizante de ropa.
- Coloque el lado mate sobre su pecho: cualquier pérdida de leche será retenida en el núcleo absorbente.
- Cámbielos regularmente para mantener la higiene.
- El tejido microporoso permite que la piel respire.

Material
Capa exterior: 60 % poliéster / 40 % poliuretano
Capa central: 100 % poliéster
Capa interior: 100 % poliéster

EL

Οδηγίες χρήσης

- Πλύντε τα επιθέματα στηθόδεσμου πριν από την πρώτη χρήση, για να βελτιωθεί η απορροφητικότητα τους
- Να πλένεται μετά τη χρήση στους 30°C. Μη χρησιμοποιείτε μαλακτικό
- Τοποθετήστε την ματ πλευρά πάνω στο στήθος σας. Τυχόν διαρροή γάλακτος θα συγκρατηθεί μέσα στον απορροφητικό πυρήνα
- Αλλάζετε τακτικά, για τη διατήρηση της υγιεινής της ευαίσθητης περιοχής
- Το ύφασμα με μικρο-πόρους επιτρέπει στο δέρμα να αναπνέει

Υλικό
Εξωτερικό στρώμα: 60% πολυεστέρας/40% πολυουρεθάνη
Ενδιάμεσο στρώμα: 100% πολυεστέρας
Εσωτερικό στρώμα: 100% πολυεστέρας

SV

Bruksanvisning

- Tvätta amningskuporna innan du använder dem första gången för att förbättra absorberingen
- Tvättas vid 30 °C efter användning. Använd inte mjukmedel
- Placera den matta sidan mot bröstet. Läckande mjölk sugs upp av den absorberande kärnan
- Byt regelbundet av hygienskål
- Det mikroporösa materialet låter huden andas

Material
Yttre lager: 60 % polyester/40 % polyuretan
Mellanlager: 100 % polyester
Inre lager: 100 % polyester

FI

Käyttöohjeet

- Pese liivinsuojat ennen ensimmäistä käyttökertaa parantaaksesi niiden imukykyä
- Pese käytön jälkeen 30 °C:ssa, älä käytä huuhteluvainetta
- Aseta himmeä puoli rintaa vasten, mahdolliset maitovuodot imeytyvät imukykyiseen ytimeen
- Vaihda säännöllisesti hygieniasyistä
- Mikrohuokoinen kangas antaa ihon hengittää

Materiaali
Ulkokerrok: 60 % polyesteriä /40 % polyuretaania
Keskikerros: 100 % polyesteri
Sisäkerros: 100 % polyesteriä



Vaskbare BH-innlegg

Wkładki laktcyjne wielokrotnego użytku

Многократные стирающиеся

прокладки для бюстгалтера

Mosható melltartóbetétek

Prsní vložky pratelné

Pratelné vložky do podprsenky

Yıkanabilir sütyen pedleri

ブラパッド

수유브라패드 (세척용)

可洗式防溢乳墊

可清洗乳墊

